

ARKİTEKT

MİMARLIK, ŞEHİRCİLİK, TURİZM DERGİSİ

SİDE turizm
mimarî proje
yarışması

337

1-1970

XL. YIL

İSTANBUL

FİYATI: 20.00 TL.

ARKİTEKT

MİMARLIK, ŞEHİRCİLİK ve TURİZM DERGİSİ

YAYINLAYAN :
ZEKİ SAYAR
Mimar D.G.S.A.

1976
CİT XXXIX



Dilek Matbaası Tel : 26 63 78

L'ARCHITECTE

PERIODIQUE D'ARCHITECTURE
D'URBANISME et de TOURISME

THE ARCHITECT

PERIODICAL PUBLICATION ON ARCHITECTURE,
TOWN PLANNING AND TOURISM

İÇİNDEKİLER

No : 337 — 1970

□ Side Turizm planlanması münasebetile, Z. SAYAR, Y. Mimar 3 □ Side uluslararası turizm planlanması yarışmasında derece alan projeler, 5 □ Yedi İngiliz heykeltıraşının sergisi; 16 □ Yeşilyurt'ta bir apartman, O. SARAFOĞLU, Y. Mimar 24 □ Side mimari yarışmasına ait jüri raporu devamı, 26 □ Side turizm yarışması Jüri raporu özetinin Fransızca metni, 30 □ Öğrenci yurtları yatak odaları mekân standartları, Çeviren : O. Faruk BEŞKARDEŞ, 33 □ Louis Sullivan, Yazan : H. TOGAY, Y. Mimar, 36 □ Adana Ruh Sağlığı Hastanesi Mimari proje yarışması, 5. Mansiyon M. ÜNAL Y. Mimar M. ÇUBUK Y. Mimar, 37 □ İstanbul ayasofyasının muhteşem ambonu nasıldı? Arkeol. E. YAZGAÇ, 40 □ Anadolu'da dinî mimari, Arkeol. İ. TUNAY, 41 □ Haberler, 42 □ Bibliyografya, 43 □ İnşaat Malzemesi piyasa fiyat cetveli, 45.

SOMMAIRE :

No : 337 — 1970

□ A propos du concours international de Side Z. SAYAR, Arch. 3 □ Projet de concours international d'aménagement touristique de Side, 5 □ L'exposition de 7 sculpteurs Anglais, 23 □ Un immeuble à Yeşilyurt (İstanbul) O. SARAFOĞLU, Arch. 24 □ Résumé du rapport final de concours international d'aménagement touristique de Side (Texte Français) 30 □ Standards dimensionnels des chambres d'étudiants aux centres universitaires, Traduit par O. Faruk BEŞKARDEŞ, 33 □ L'architecte Louis Sullivan, Par l'Arch. H. TOGAY 36 □ Concours de projet de l'hôpital pour les maladies mentales à Adana (5^{ème} mention), M. ÜNAL Arch. M. ÇUBUK, Arch. 37 □ L'ambon du musée de Sainte - Sophie à İstanbul, Archeol. E. YAZGAÇ, 40 □ L'architecture religieuse en Asie Mineure, Archeol. İ. TUNAY, 41 □ Nouvelles, 42 □ Bibliographie, 43 □ Liste des prix de matériaux de construction, 45.

CONTENTS :

No : 337 — 1970

□ For Side tourism planning, Z. SAYAR, Arch. 3 □ The chosen projects in the competition of international Side tourism planning, 5 □ Exposition of seventh English sculptors, 23 □ A apartment in Yeşilyurt (İstanbul) O. SARAFOĞLU, Arch. 24 □ The French piece of Jury report about Side tourism competition 30 □ Space standards for hostel bedrooms, Transl. by O. Faruk BEŞKARDEŞ 33 □ Louis Sullivan (Architect) Written by H. TOGAY Arch. 36 □ Adana psychological Clinic architectural competition (5. mention), M. ÜNAL Arch. M. ÇUBUK, Arch. 37 □ The ambon of St. Sophia (İstanbul), Archeol. E. YAZGAÇ, 40 □ Religious architectural in Anatolia, Archeol. İ. TUNAY □ 41 □ News, 42 □ Bibliography, 43 □ Structural material market price list, 45.

ARKİTEKT

MİMARLIK, ŞEHİRCİLİK VE
TURİZM DERGİSİ

Her üç ayda bir yayınlanır.
Adres: Anadolu Han No. 33 — İstanbul
Tel: 22 13 07

Kuruluşu : 1931

Cilt: 39 No: 337

İmtiyaz sahibi ve başyazarı:

ZEKİ SAYAR

Mimar, D.G.S.A.

Umumi Nesriyat Müdürü:

Mahmut İlhan GÖNEN

Mimar İ. T. U.

SEKRETER:

Keti ÇAPANOĞLU

Muhabirler:

B. Amerika : Nezahat ARIKOĞLU

Mimar D.G.S.A. — Fransa: Haluk TOGAY

Mimar D.G.S.A. — İsviçre: Seyfi SONAD

Mimar D.G.S.A. — İtalya: Dr. Baran ÇAĞA

Mimar — İsveç: Radi BİROL Mimar

D.G.S.A. — F. almanya: Fahi METİGİL

Mimar D.G.S.A.

Abone şartları:

Filiği: 50.— TL.

Altı aylığı: 27.50 TL.

Bu sayı: 20.00 TL.

Yabancı memleketler

için yıllığı: 60.— TL.

Te: ARKİTEKT

No. 33, Anadolu han Eminönü, İSTANBUL

Subscription rates: TURKEY

Annual subscription: Do'lars 6.50

Single copy: Dollars 1.75

All subscriptions, letters, photos, articles,

advertisements etc. Shou'd be addressed.

Abonnements pour l'étranger I an 6 Dollars

Prix de ce numéro 1.75 Dollars

Pour tout payement et demande des renseignements; ainsi que pour tout envoi des documents, tels que photos, articles, annonces, bibliographie à insérer, s'adresser à la

Direction.

ARKİTEKT

Anadolu Han No: 33

Eminönü — İstanbul

ARKİTEKTİN KOLLEKSİYONLARI

1931 — 1935 beher cildi 50.— TL.

1936 — 1940 beher cildi 45.— TL.

1941 — 1950 beher cildi 40.— TL.

1951 — 1969 beher c'i'di 50.— TL.

İlan tarifemize talep üzerine günderilir.

Yazı; foto; resim ve abone bedelleri

ARKİTEKT'in adresine posta ile gönderil-

melidir. Basılmayan yazılar iade edilir.

Adreslerini değiştiren abonelerin en geç

bir ay içinde idarehanemizi haberdar etme-

leri lâzımdır. Aksi takdirde kaybolan der-

gilerden Müdürlüğümüze mesuliyet kabul

etmez.

Başyazı

SİDE Turizm planlaması münasebetile

Zeki SAYAR

Turizm ve Tanıtma Bakanlığı geçen yıl uluslararası bir şehircilik yarışması tertipledi ve bunu başarı ile sonuçlandırdı.

Bu güney Akdeniz kıyılarımızın büyük çapta bir turizm yerleşme planlaması idi. Yarışma şartlarının planı U.I.A. kurallarına göre Bakanlık Fen Kurulu üyeleri ve diğer güçlü mütehassıslar tarafından kursuz bir şekilde, dünya şehircilik ve mimarlık âlemine sunuldu.

Nitekim, bu yarışmaya dünyanın her tarafından, Avustralya ve Japonya'ya kadar pek çok memleketin şehirci ve mimarları katılarak 171 proje göndermeleri, yarışmanın önemini gösteren bir belgedir.

Tarih, arkeoloji, tabiat bakımından, dünyanın eşsiz kıyılarından biri olan 650 km. lik Antalya ve çevresinde uygulanacak olan bu büyük projenin yarışma safhası u'uslar arası koşullara uygun olarak başarı ile sonuçlanmıştır.

Bu sayımızda yarışmada ödül kazanan projelerin bir kısmını, Bakanlıkça tize gönderilen dokümanlardan neşredilmeye elverişli olanları, hiç bir ayırım yapmadan dergimizin imkânları nisbetinde yayınlıyoruz. Ancak, bazı derece alan projelerin dokümanlarının kişie yapmağa elverişli olmaması, yayınlanmalarına imkân vermediğini okuyucularımızın bilgisine arz ediyoruz.

Yarışmada I. ödülü ve diğer mükâddatı derececi Türk mimarlarının kazanması, Antalya ve çevresini diğer yabancı iştirakçı-

lerden daha iyi tanıtmaları ve daha iyi değerlendirmiş olmalarıdır. Bu sonuç bizi ayrıca sevindiren bir olaydır. Başarılarından dolayı meslektaşlarımızı tebrik ederiz.

Yarışmanın sonuçlanmasi bu büyük teşebbüsün proje safhası bitmiş o'makta ve önümüzdeki mevsimde projenin gerçekleştirilmesine başlanması beklenmektedir.

SİDE ve çevresinde turizm bakımından öncelikle yapılacak olan 6000 yataklı pilot bölgenin. Bakanlığın, yarışmayı tertiplemek, te gösterdiği aynı dinamizm ve enerji ile tatbikatına geçmesini beklemekteyiz.

Eski turizm Bakanı Nihat Kürşad, yarışma münasebetile yapmış olduğu bir bildiride, «SİDE projesinin daha etkin bir safhası olan uygulamaya yine dinamik tedbirlerle gidilecektir» demektedir. En büyük arzumuz, bu temninin gerçekşmesidir.

2. Beş yıllık kalkınma planında ön görülen bu projenin gerçekşmesi, ülkemizin ekonomisine önemli katkıda bulunacağına inanmaktayız.

Turizm ve Tanıtma Bakanlığı, Turizm Genel Müdürlüğü Fiziksel Planlama Dairesi Başkanlığının, yarışmanın başındanberi, gerek memleket gerekse yabancı basınla ve diğer san'at çevreleriyle konu hakkında haberleşme ve doküman hususunda yapmış olduğu işbirliğinden, sitayişle bahsetmeden geçmek kabili değildir. Bu sebeple, kendileri ne burada teşekkürü bir ödev saymaktayız.

betebe

200 DEĞİŞİK RENK
20 DEĞİŞİK EBAD

betebe

MOZAİK ve SERAMİK SANAYİİ A.Ş.

Güvenebileceğiniz yegane kaplama malzemesidir

Atatürk Bulvarı, Emlâk Bankası Pasajı No.75 Akşaray 22 22 21 11 - 22 60 25
İstanbul

ARK — 22

önemli haberler :

□ «SIDE» YARIŞMASINA KATILAN 171 PROJENİN MEMLEKET İTİBARİLE TASNİFİ :

Türkiye (20), Almanya (24), Amerika (24), Fransa (14), Bulgaristan (7), İtalya (20), İngiltere (16), İspanya (2), İran (2), İsviçre (6), Japonya (3), Lübnan (4), Danimarka (3), Avusturya (4), Belçika (2) şer ve İsveç. Güney Afrika, İsrail, Brezilya, Çekoslovakya, İrlanda, Rusya, Hollanda, Kanada'dan birer proje ile iştirak edilmiştir.

□ MİMARLAR ODASINDA GÖREV BÖLÜMÜ YAPILDI

Mimarlar Odası İstanbul Şubesi kongresinde seçilen yönetim kurulu, aralarında g3-

rev taksimi yapmış, başkanlığa Naki Erkişçi, ikinci başkanlığa Erol Kulaksızoğlu, sekreter üyeliğe Güngör Kabakçıoğlu, muhâsib üyeliğe Kutlu Gülsu, üyeliklere Gündüz Gökçe, Nurdoğan Özkaya ve Orhan Şahinler getirilmişlerdir.

MİMARLAR ODASI YENİ YÖNETİM KURULUNA SEÇİLENLER

Eskişehirde 12.2.1970'de Umumi Heyet toplantısında Yeni Yönetim Kuruluna a'dıkları oy sırasıyla aşağıdaki arkadaşlarımız seçilmişlerdir.

— Nejat ERSİN	108 oy
— Erol KULAKSIZOĞLU	86 oy
— Ali TOPUZ	85 oy
— Maruf ÖNAL	70 oy
— Harun ÖZER	68 oy
— Eren BORAN	65 oy
— Ergun UNARAN	65 oy

Başkanlığa : Maruf ÖNAL
İkinci başkanlığa : Erol KULAKSIZOĞLU
Genel Sekreterliğe : Nejat ERSİN
Seçilmişlerdir kendilerine başarı dileriz.

□ GÜNEY SAHİLLERİMİZDE 3 MİLYAR LİRALIK TURİSTİK TESİSLER KURULACAK

STOKHOLM, (aa) — İsveç ve Danimarka hükümetlerinin aracılığı ile kurulan «Turizm Planlama Konsorsiyumu», Türkiye'nin güney sahillerinde kurulacak turizm tesisleri üzerine çalışmalar başlamıştır. Kurulacak tesisler 400.000 yataklı olacaktır ve bu tesisler için gerekli olan hava alanları, yolların ve limanların planlaması da yapılacaktır. Bütün bu tesisler için harcanacak miktar 3 milyar liradır.

Bu planların gerçekleştirilmesi için kurulan yeni firmanın adı «Scandinavian Planning Development Association «A/S» (SPDA)'dır. İdare Heyeti Başkanı Profesör Sune Lindstrom. dünya üzerinde bu çeşit planlamalar yapan çok az firma bulunduğunu, fakat modern turizm planlaması için bu çeşit çalışmaların çok faydalı olduğunu ve yatırım gerçekleştigi takdirde Türkiye'de bir milyon civarında kişiye yeni iş sahası açılacağını söylemiştir.

bu sayısıyla

Arkitekt

40.

İntişar yılını idrak etmiştir.
bu başkasını okuyucularının
İgisine borçludur

SİDE uluslar arası turizm planlama yarışmasında derece alan projeler

Turizm ve Tanıtma Bakan'lığı tarafından düzenlenen SİDE Uluslararası Turizm Planlama yarışması tahminlerin üzerinde büyük ilgi görmüştür.

Yarışmaya 43 ülkeden 1112 yarışmacı katılma isteğinde bulunmuş, ancak şartname kurallarını zamanında yerine getiren 519 yarışmacıya şartname gönderilmiştir.

Belirtilen süre içinde Bakanlığa gelen 171 projenin kabulü yapılmıştır.

U.I.A. kurallarına göre ve Tuğrul Akçura (Türk), Prof. K. Ahmet Arü (Türk), Bülent Berkman (Türk), George Candilis (Fransa), Michel Ecohard (Fransa), Yi'maz Güner (Türk), Prof. Johnson-Marshall (İngiltere), Prof. Marc J. Saughey (İsviçre)'den kurulu enternasyonal jüri, Prof. Giovanni Astengo başkanlığında 16 Temmuz — 9 Ağustos tarihleri arasında Ankara'da toplanarak projeleri değerlendirmiştir.

YARIŞMA SONUÇLARI, ÖDÜLLERİN VERİLMESİ, JÜRİNİN KARARLARI

Jüri raporunun ödül'lerin verilmesi ile ilgili 4. bölümünü aynen veriyoruz.

Jüri kalan 7 proje üzerinde herbirinin genel ve detaylarda olumlu ve olumsuz yönlerini aydınlatmak ve son değerlendirmeye için gerek'i unsurları, çeşitli projeleri karşılaştırarak elde etmek için yoğun ve çok derin bir eleştiri analizi yaptı. Kalan bu 7 proje arasında yalnız üçünün organik ve tutarlı bir şekilde genel arazi planlama sorunlarına cevap verebileceği diğer 4'ünün ise birinci etab için getirdikleri belirli tekliflerle ayrıldıkları görüldü. Tutarlı bir genel plan getiren 3 proje arasında (40, 73 ve 123 no'lar) 73 ve 123'ün tekliflerinin alışagelmis türde olduğu, genel yerleşme ve alt yapı tercihlerinde büyük ölçüde birbirlerine çok yakın oldukları ve 123 nolu projede daha gerçekçi ve kabul edilebilir şekilde ortaya konan çeşitli kısımların büyüklükleri arasında farklar bulunduğu da bu ara görülmüştür. Buna karşılık, birinci etapta yerleştirilecek 4.000 yatağa gelinecek 73 numaralı teklifleri özellikle genel yapı bakımından ilginç bulunmaktadır.

Bilinen sabit yerleşme'ler ve şema'lar dışında, tatil ve açık hava ile temas olarak anlaşılan tatil hayatının yeni bir yorumunu getiren genel teklif olarak 40 numaralı plan, alışagelmis ifadenin dışına çıkmaktadır. Diğer 16, 47, 50, 151 numaralı projeler 4.000 yataklı birinci etapta, gerek çözümler, gerek yapı bakımından getirdikleri tekliflerin orijinalliği ile kendilerini kabul ettiren çeşitli aşamaları geçmiş'lerdir.

Bu 7 proje üzerinde daha ayrıntılı bir tartışmaya girilerek, her jüri üyesi ve müsavir üye projelerin çeşitli yönleri hakkında değişik halde dahi olabilen görüşler belirtilmiş ve kendi fikirlerini açıklamışlardır. Böylece gerekçeler aşağıdaki numaralar sırasına göre hazırlanmıştır.

16 NOLU PROJE

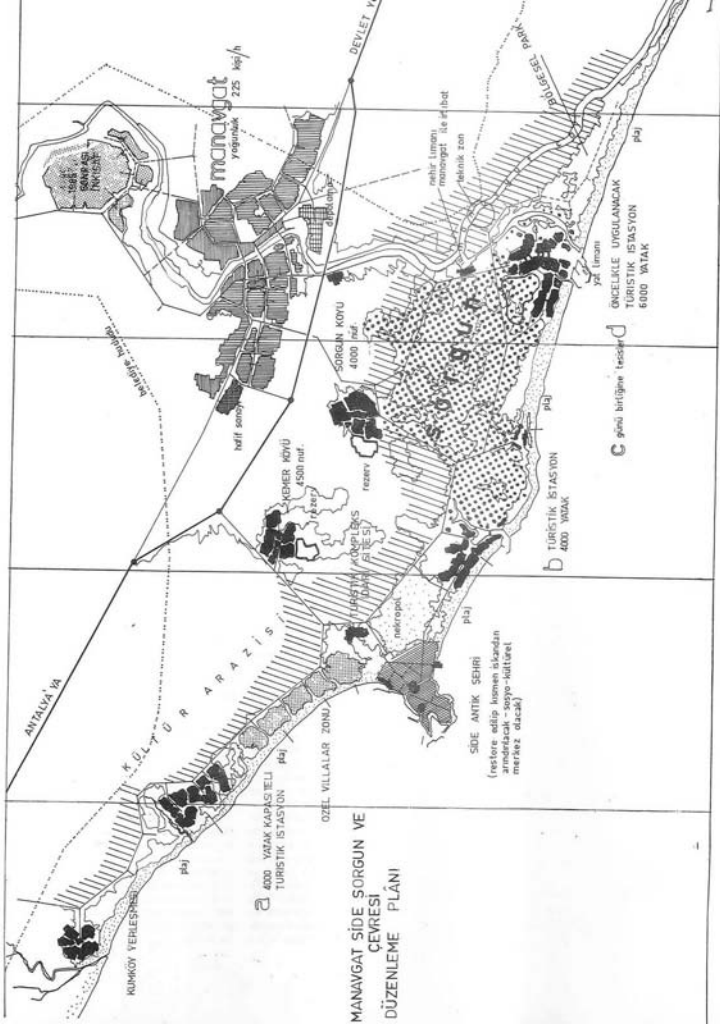
1. ve sonraki etaplar için Titreyen göl yanında yoğun bir çözüm. Bu projenin ana fikri bir yerde tam bir tatil şekli kurup çevredeki araziye tümüyle serbest bırakmak.

Bir yandan yoğunluk noktasının Titreyen göl yanında seçilmesi ile Antik Side kenti civarı serbest kalmakta ise de tatil kentinin birinci etabının Titreyen göl yanına yerleştirilmesiyle ormanın büyük bir kısmı yalnız bir noktada kullanılmakta, öteki yandan turistleri Side'den çok fazla uzaklaştırmaktadır.

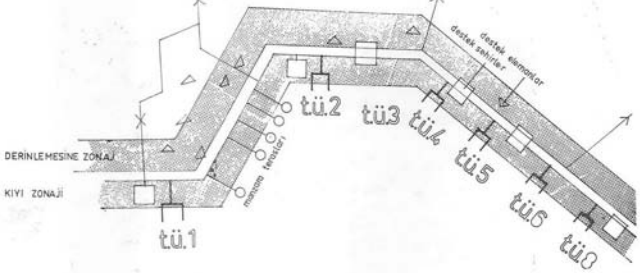
3. etabın da Titreyen Gölü yanında yoğunlaştırılmasını jüri, oy birliğiyle o'umsuz bir veri olarak kabul etti. Çünkü, böylece çok büyük yoğun ve sıkışık bir kent doğup, doğal ve tarihsel ortam ile kaba bir şekilde karşılaşacak ve burada yerleşecek turistler için umulan yararları getirmeyecektir.

Buna karşılık projede arkada bulunan yüksek oteller dizisinden bir bahçe yolu ile ayrılan ve denize doğru teraslar halinde inen bir sıra yapıdan meydana gelen ineen kompozisyonun kalitesi takdir edildi. Projenin bütünündeki dengeli ve ahenkli bir şekilde ortaya çıkmasına karşın çok yüksek yoğunluğu, ormana girmesi ve genel olarak kentsel niteliği dolayısıyla bazı tereddütler ortaya kondu.

(Devamı 11. sayfada)



antalya bölgesi turistik düzenleme şeması



I. ÖDÜL

1 er prix

No. 23 — Rumuz: 16332

Nihat GÜNER
Mehmet ÇUBUK
Ersen GÜRSEL
Altan GÜRMAN
Ayhan ÇALIMLI

Mimar İ.T.Ü.
Mimar Şehirci D.G.S.A. İ.U.U.P
Mimar D.G.S.A.
Yardımcı Ressam D.G.S.A.
Yardımcı Ekonomisi İ.U.I.F.

Türkiye

*
*
*
*

No 16332

1/400.000 ölçekli plan için Antalya Bölgesi turistik gelişme düzeni kararları şeması 450 km. uzunlukta kıyıya olan bölge turistik ve rekreatif vokasyon göstermektedir. Burada tarihi - arkeolojik , doğal ve turistik verileri değerlendirilerek bir davet strüktürü ve ekipman dahisi iki bölgede düşünülmüştür.

- Kıyı bölgesi (sahilden itibaren 1 Km. mesafeye kadar)
- Derinlemesine bölge (1 Km. den sonraki kısım)

Projenin İZAH RAPORU

Rapor Planı — A) Antalya Bölgesi Turistik yerleşme düzeni kararları.

B) Side - Sorgun - Manavgat ve civarının düzenlenmesi kararları (16 bin yatak kapasiteli Turistik Merkez)

C) Öncelikle uygulanacak 6.000 yatak kapasiteli TURİSTİK İSTASYON ile ilgili kararlar.

A) Antalya Bölgesi Turistik gelişme düzeni kararları (1/400.000 ölçekli düzenleme şemasının açıklanması)

Düzenlemede ana düşünce

Antalya körfezini çevreleyen 450 km. uzunlukta bölge kıyıları doğu ve batı kesimlerinde farklı bir fiziki görünüm ve ya-

pı verirler. Batıda dik sarp kayalarlar ve derin deniz, doğuda yumuşak arazi gösteren ve doğal plaj olanakları veren kum bandı yer alır. Bu bakımdan esas olarak TURİSTİK VE REKREATİF VOKASYON gösteren bölgede, tarihi - arkeolojik - doğal ve turistik verileri değere koyacak bir DAVET STRÜKTÜRÜ VE EKİPMANI konu olmaktadır. Bu strüktür ve ekipmanın dağılışı ise coğrafik, topoğrafik ve iklimsel özelliklere göre ayırılabilen iki zonda düşünülmektedir.

- Kıyı zonajı (sahilden itibaren 1 Km mesafeye kadar)
- Derinlemesine zonaj (1 Km den sonraki kısım)

Kıyı zonajı, plaja ve denize bağlı yerleşmelerden, aynı turistik ünite'lerden; çoğunlukla batı yöresinde 145 km uzunlukta kumsal kenarında yer alan tesislerden,

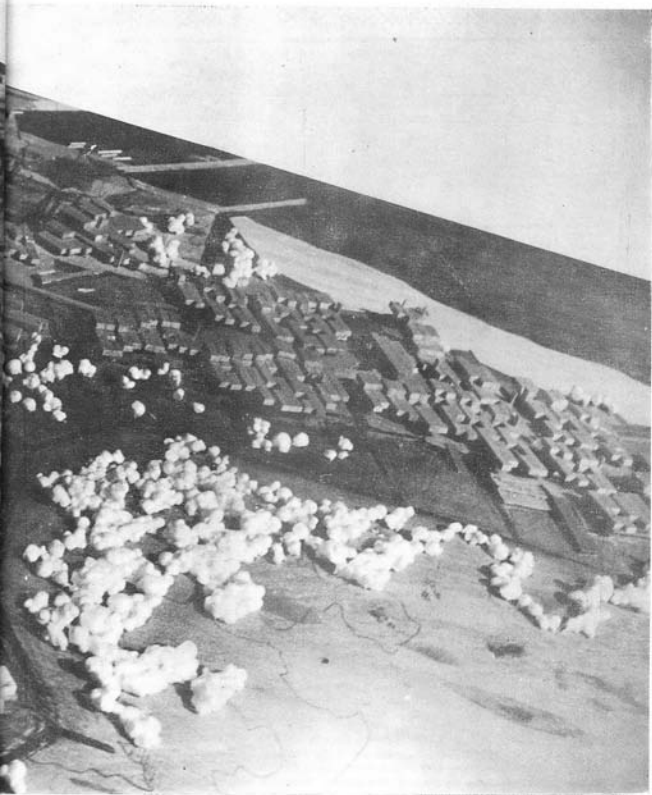
Derinlemesine zonaj ise tarihi kalıntı ve eserlerin yer aldığı, aynı zamanda avcılık, dağcılık v.s. gibi sportif faaliyetlerin yapılacağı orman, dağ gibi doğal c'emanlardan meydana gelmektedir.

Turistik ünitelere ait yerlerin seçimi

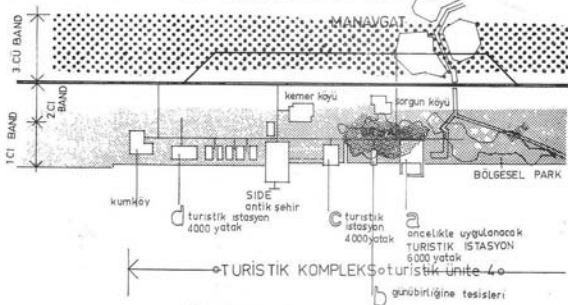
Turistik ünitelerin toplam 56.000 yatak kapasiteli konaklama tesislerini veren yerleşme alanlarının seçimindeki esas kriter, yakın mesafede bir DESTEK ŞEHİR bulunması, özellikle gösteren sitin araştırılması, plaj olanaklarının varlığı şeklinde ortaya konmuştur. Yerleşme'lerden «D» ve «A» turistik üniteleri, her türlü sosyal, kültürel, ekonomik ve idari fonksiyonları içine alan çevrelerine hizmet eden turistik ve rekreatif cazibe merkezleri olarak düşünülmüştür.

B) Manavgat-Side ve Sorgun ormanı ve çevresinin düzenlenmesi kararları. (1/5000 ölçekli zonaj planı açıklanması)





side ve çevresi düzenleme şeması



Manavgat - Side - Sorgun ormanı ve çevresiyle ilgili düzenleme kararlarını veren zoning esasını sematik olarak birbirine paralel üç band içinde özetleyebiliriz.

1 - Sahilden itibaren 600-700 m. derinliğe kadar o'ân bölgede plaj tesisleri - turistik istasyonu v.s. konaklama tesisleri yer almaktadır.

2 - 700 m. den 1.000 metreye kadar olan bantda mevcut bazı köylerin (Kemer ve Sorgun köyleri) geliştirilerek hizmet sektörüne yatak mekan olması hedef tutulmuştur.

3 - 1.000 metreden sonraki kısımda DESTEK ŞEHİRLERİ ve tarihi, arkeolojik, doğal değerleri olan diğer DESTEK ELEMANLARI yer almaktadır.

1/500 ölçekli planda turistik istasyonların üzerinde bulunduğu birinci Zonaj bandı Kumköy'den başlayarak Manavgat çayı ağzına kadar devam eden, yaklaşık 8 km. uzunlukta bir TURISTIK KOMPLEKS meydana getirmektedir. Kompleksin yerleşme e'emanları:

- Titreyen göl kenarındaki öncelikle uygulanacak turistik istasyon
- Acısu kenarındaki turistik istasyon
- Sideden naklen geçecek nüfus için Kumköy yerleşmesi
- Kumköy'e komşu turistik istasyon
- Sorgun ormanı içinde günöbirliğine gelişim dinlenme ve eğlence tesisleri
- Side yakınındaki özel konutlar (vilâler) zonu
- Side girişine yakın idarî site

8 km. uzunlukta ve 1 km. genişlikteki TURISTIK KOMPLEKS'in merkez fonksiyonları spatial şekilde,

-- Side'de ana sosyo-kültürel ve idari fonksiyonlar,

-- 1 No.lu titreyen göl yerleşmesinde ana ticarî, ekonomik, eğlence ve spor fonksiyonları dağıtılmıştır. Ayrıca her bir yeni yerleşme kendi bünyesinde bir merkez sahip bulunmaktadır.

1/5000 ölçekli planlamada turistik kompleksin idrakinde alınan landscape kararları, esas olarak site'lerin doğayı zedelemeyen, doğal dokunun site sitesinin doğa içine entegrasyonuna imkân verecek şekilde alınmasına gayret sarfedilmiştir. Doğâ verilerini geliştirerek yeşil doku ile arsitektönik bir bütünlük e'de edebilmek için, titreyen göl yerleşmesi ile Manavgat çayı ağzına kadar olan kısım bölgesel nitelikte bir botanik parkı olarak önerilmiştir. Bu kısmıdaki kampingler, bazı dinlenme tesisleri yer alacaktır. Park aynı zamanda Sorgun ormanının bir devamı olacaktır.

Side ve Acı su yerleşme'eri arasında bulunan kumlarla örtülü kazi sahalarında ileride yapılacak kazılardan sonra bu kesimin tekrar kumlarla örtülmesini önlemek ve aynı zamanda iki site arasında bir yeşil yasa bağ'antısı elde edebilmek için bir ağaçlandırmâ bölgesi önerilmiştir.

1/5000 ölçekli planda başlıca yerleşmelerin alanlarının seçimini etkileyen hususlar esas olarak,

- Günlük ulaşım aralıkları (yaya olarak)
- Arazinin doğal yapısı
- Sit seçimine bağlanmıştır. Özellikle de imkânların nisbetinde yerleşme alanlarının hazine arazileri üzerinde olmaları araştırılmıştır.

Yerleşmeler

1) Öncelikle uygulanacak Titreyen göl turistik istasyonu, tamamen hazine arazi üzerinde ve 6.000 yatak kapasitelidir. Göl ve su kenarı yerleşmesidir.

2) Acısu turistik istasyonu 4000 yatak kapasitelidir, hazine arazi üzerindedir, su kenarı yerleşmesi hüviyetindedir. Esas olarak Side antik sitesinin uzak bir mahallesi şeklinde e'e alınmıştır. Yeniden yaratılacak yeşil ağaç dokusu ile yaya bağlanmasını takiben Side'ye bağlanacaktır.

3) Kumköy'e komşu turistik istasyon 4000 yatak kapasitelidir. Bir taraftan kişilere öze konut yapma şansının tınındığı villalar zonuna diğer taraftan da Side'deki nüfusun çoğunluğunun taşınacağı Kumköy yerleşmesine komşudur.

4) Kumköy yerleşmesi, mevcut olan çok küçük bir köyü geliştirmek suretiyle kazı sahalarının açılabilmesi için boşaltılması kararı verilen Side'deki nüfusa tahsis etme kararı alınmıştır. Planlamada bu kararın alınışında ve bu yerin seçilmesinde, Side nüfusunun iş yerlerinin bu kesimde olması esas neden olmuştur.

5) Side Antik şehrinin mevcut iskandan arındırılarak bir müze şehir haline getirilmesi ana gaye olmuştur. Yalnız tamamen izole, ölü bir site haline düşmesi için bir kısım nüfusun (meselâ balıkçı aile'er v.s. için) kalması da uygun bulunmuştur. Ayrıca siteye, günlük yasantısında yer alan ziyaretçilere hitabedecek davet elemanları, dinlenme tesisleri yapılmıştır. Yine sitenin tarihi bütünlüğünü bozmayacak şekilde küçük iskân mahalleleri (arkeolojik, ve müze

şehir personeli için) tamamen demontabl ve prefabrike e'lemanlarla pilotiler üzerinde önerilmiştir.

- 6) Side aynı zamanda idari fonksiyonları da bünyesinde bulundurduğundan, tarihi ve arkeolojik alanları işgal etmemek ve her türlü sakıncayı ortadan kaldırmak gayesiyle sur'un dışında, Side'ye girişte ve aynı zamanda Turistik kompleks girişinde bir idari site önerilmiştir. Burada, komiserlik, PTT merkezi, jandarma komutanlığı, gümrük teşkilatı merkezi (bir büro hemen Side'nin ana ulaşım limanında olacaktır) sivil bürolar, seyahat ve turizm acentaları v.s. yer almaktadır.
- 7) Side ve Banda bulunan turistik istasyon arasında villalar zone yer almaktadır. Kişilere özel imkânlar veren ve belirli kural ve ölçülere riayet eden bir mimari anlayış içerisinde yapılacak konutlar, vil'alar peyzaj mimarisine müsbet bir katkıda bulunacaklardır.
- 8) Hizmet sektörünün barınacağı ikinci zona bandında yer alan Kemer ve Sorgun köyleri, ilerde atılacak olan nüfus fazlasını da alacak şekilde planlanmıştır.
- 9) Manavgat ilçesi, mevcut imar planındaki ana hatlar esas alınarak fakat yolluklar artırılmak suretiyle planlanmıştır. Şehrin daha ilerideki (1985 den sonraki gelişme için) gelişimde yayılabileceği alan olarak kuzeydeki sa'eye yakın çay kıvrımı içinde kalan kısım tayin edilmiştir.

C) Öncelikle uygulanacak 6000 yataklı kapasiteli turistik istasyon.

Yerleşme ile ilgili ana kavram.

Titreyen gölün değerlendirilerek yerleşme cazip bir eleman haline gelmesi esas fikirdir. Göl, deniz ve çay ile irtibatlandırılmıştır. Turistik üniteye alt destek şehir Manavgat ile su yolu irtibatı düşünülmüş ve Çamlık tepe mesire yerinde yapılan bir nehir limanı su istasyonu olarak değerlendirilmiştir. Yerleşme iki aks (kuzey - güney doğrultusundaki büyük ticaret sokağı ve doğu batı istikametindeki sakin iskan sokağı) üzerine kurulmuştur. Ticaret sokağı tamamen yayalara ayrılmıştır, oradan geçen bir kanal sokağı bir cınam kazandırmaktadır. Büyük otele'ler, lüks mağazalar, acentalar, sinema, çeşitli neviden dükkanlar bu sokaktadır. Sokakın girişinde bir enfomasyon bürosu bulunmaktadır.

İskan sokağı hakim ve serinletici rüzgâra doğru devamı açıklıklar vermektedir. Sirkülasyon yaya ve vasıta sirkülasyonu ayırma tabii tutulmuştur.

İki aks ve do'ayısıyla iki iskan bandının teşkil ettiği açi içinde kılan yeşil e'lemanlar bir yeşil deniz meydana getirmektedir. Bu kısımda çeşitli spor faaliyetleri (tenis, vo-

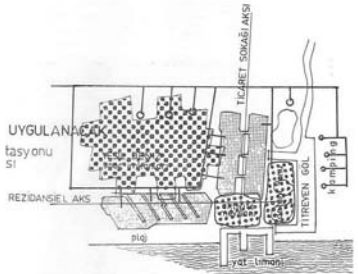
leybo', golf, atçılık v.s.) yapılabilmektedir. Akşlardan biri (kuzey-güney istikametinde alan) bir meydan ve yat limanı ile nihayetlenirken diğeri (doğu-batı istikametinde olan) eğ'ence ve detantı zone ile (plastik açık hava tiyatrosu) parklar göl üstü eğ'ence ve dinlenme tesisleri v.s.) bitmektedir. Kamplıng alanları umumiyetle yerleşmenin fon-

teskil edeceği yeşillik iç'lerinde yer almaktadır.

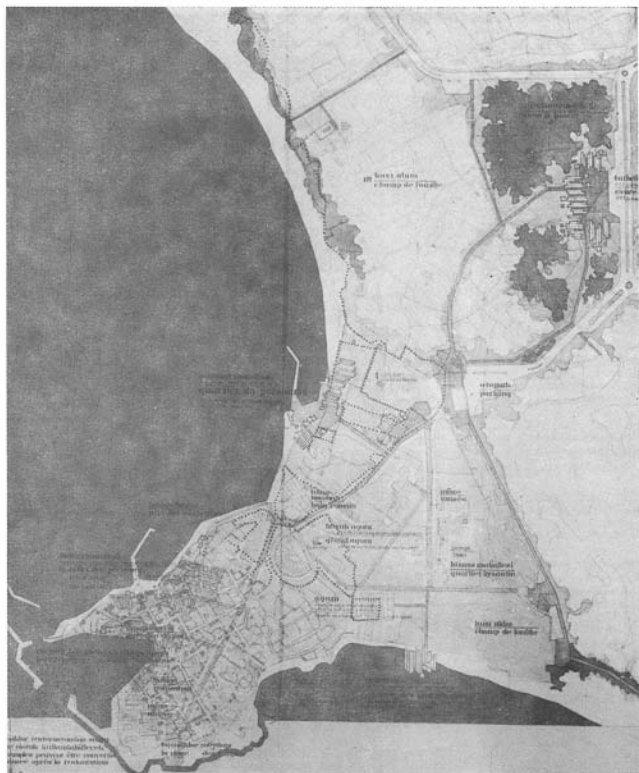
Mimari kavram

Konstrüksiyon elemanları prefabrike inşaatla imkân veren bir modüle bağ'ı olarak 4.00 x 4.00 x 2.60 m. eb'adında bir hacmin tekrerründen doğmaktadır.

Sokak kenarında en yüksek (üç kat) in-



Titreyen göl, yerleşmesinde ana ticaret sokağından bir görünüş



1. ÖDÜL
1 ére prix

tifaz kazananlar otele grubunu meydana getiren yükseltili uç kısımlarda tek katlı kur evi motel dinlenme evi anlam ve ölçüsünde düşünülmüş, böylece iki ayrı eleman bir profil içerisinde sığdırılabilmektedir. Meydanda çadır mimarisi uygulanması bazı tesislerde (balıkçı lokantaları v.s.) kullanılmıştır. Bir diskotek ve gece klübü özellik arzedecek şekilde gölün öbür tarafında tekil edilmiştir.

Teknik servisler

Yerleşmede uygulanacak sıhhi tesisat sebekesine göre bir tasfiye merkezinde işleme tabi tutulan pis su ve lüğümleri sulama haline getirildikten sonra çaya verilecektir.

Pütürn turistik ünite ölçüsündeki çöp sorununa halledilecek için Sorgun köyü civarında bir ensinerasyon fabrikası (en basit çalısma şekli olan) tekil edilmektedir. Bu çöp yakma fabrikasında elde edilecek enerji herhangi bir şekilde bir turistik istasyonun sıcak su ihtiyacını karşılayacak durumda olabilecektir. Bu fabrika aynı zamanda bütün turistik ünite tüketim artıklarının rastgele bir yerde toplanmasını önleyecektir.

Titreyen göl turistik istasyonu ile ilgili rantabilite oranı % 48 olarak bulunmuştur.

JÜRİ RAPORU ÖZETİ

(Baştafraf 5. sahifede)

Jüri, ormanın düzenlenmesi, yol sistemi gibi Side arkeolojik parkı için yapılan teklif yanında nehrin kıyıların kullanılması dışında gösterilen belirli titizlik takdir etti.

40 NOLU PROJE

Teklif, tutarlı bir sistem halinde, aralarında birbirini tamamlayan üç fikrin birleşmesine dayanıyor.

- 1) Manavgat nehrinin kullanışını arttırmak üzere, akışı için tekil edilen biriken değerli müdahale dışında doğayı olabildiği kadar bütünlüğü içinde bırakmak.
- 2) Hafif ulaşım araçlarının kullanılmasına dayanan basit bir alt yapı sisteminin yapılması (at arabaları ve bisiklet dışında bireysel veya toplu ulaşım için elektrikli arabalar).
- 3) Belirli şekiller içinde olmadan yanyana veya üstüste bitişmiş gruplaşmalar sayesinde ormana uyabilecek ve en az yer kapsıyacak standartlaşmış ve sanayileşmiş yerleşme birimlerinin yapılması.

Bu fikirlerin tümü ve bölge içinde yerleşmesi gereken ilgi çekici bir çözüm getirmektedir.

Bu çözümde plaj kumulları ve deniz arasındaki merkezi kısma konulmuş olan başlıca yerleşme birimleri, Manavgat nehri üzerindeki balıkçı kasabası, sosyal, kültürel, sportif tesisler gibi ikinci derecede nüve/erle birleştirilmiş ve özellikle manzara ve sistin kullanımında çok kontrollü bir anlayış getirilmiştir.

Buna karşın, orijinallliği ile çok ilgi çekici, bütünüyle yeni bir turistik hayat teklifini getiren proje, bazı jüri üyeleri ve müsavir üyelere teknolojik özellikleri doayunula uygulanması güç görülmüştür.

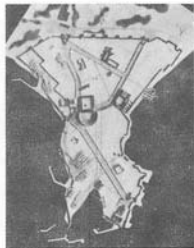
47 NOLU PROJE

Yalnız ekonomik ve teknik güçlükleri dışında ormanın büyük bir kısmını zedeleyecek olan büyük iç göl gibi bazı kabul edilemez çözümler getiren genel plan için değil, Acısu deltasında öngörülen 1. etabın yapısının çok kentsel nitelikleri için de bu proje özel bir ilgi ve uzun tartışmalarla yol açtı. Bu kısımda müellifler sunu bir mendirekle korunan Acısu nehrinin ağzının genişletilmesiyle gerçekleştirilip, yıl limanı olarak düzenlenecek sun'ı bir koyun yaratılmasını teklif ediyorlar; bu durgun su yüzünde hareketli konumu olan yapılar, denize takan yüzlerinin maksimum doğasıl gelişmesi ve büyük bir şekil çeşitliliği ile bir seri koy, liman, iskele meydana getirecek şekilde su sahna iç büyük yönlerini dönüyorlar; İkinci sırada dairesel gelişmeli yapılar, bu gedi düzenlenmiş bir park haline gelen ormana, iç büyük yönlerini dönüp birinci sırayla birleşmekte ve insan yaşantısında yer veren küçüklü ve büyüklü meydanlar ve sokaklarla çok yönlü bir bütün meydana getirmektedir.

Bunların tümü, koyun sakin denizi ile orman arasında yerleşmiş, plaj ve kumu'ar ile direkt temas halinde, görünüm ve psikolojik olarak Side yarımadasına yönelmiş seçilmiş bir bütün meydana getirmektedir. Projenin bütün detay resimlerinde ortaya konan bu olum'u yöner, jürinin dikkatini çekip, özellikle projenin bütün ağırlığının dayandığı birinci etapta nüveye karşın, daha aşağı bir kalitede olan iç liman üzerindeki yapılar ve Titreyen Gölün çok fazla büyütmüş olması gibi, jürinin öybirliğiyle kabul edilemez gördüğü genel plandaki hataları geriye itmiştir.

50 NOLU PROJE

Çalışma genel olarak yeni tekliflerden çok ortalamaya iyi bir kalite göstermesini karşın birinci kısım yer seçiminin gerekçeleri



doğru ölçüler, yerleşmenin, anlaşılmadığı çok basit şekiller bu projeyi nihai değerlendirmeye safhasına kadar götürdü.

Buna karşın birinci etabın olumlu yönleri yanında antik Side kentinin tekrar canlandırılmasıyla ilgili tekliflerde belirli bir fantazi olarak kaydedildi.

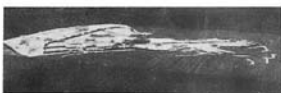
73 NOLU PROJE

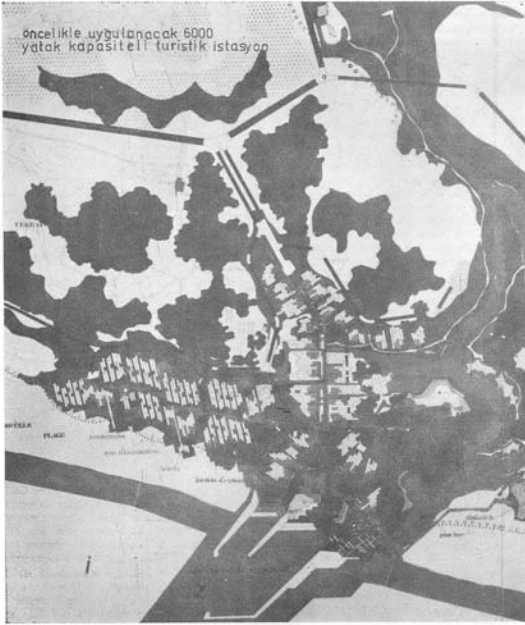
Geliştirilen nüve ve plan tekliflerinin genel kalitesi, bu projeyi oldukça yüksek bir genel seviyeye çıkartıyor.

Manavgat kenti, küçük merkezler ve alt yapı ağı için öngörülen gelişmenin genel yapısı gibi, turistik tesislerin yerleşmesi de genel olarak makul ve kabul edilebilir niteliktedir. Yine de jüri, ormanın içine çok belirli bir giriş ve plaj boyunca doğasıl gelişmesi ölçek dışı görülen Titreyen Gölün batısına yerleşen birinci etabın boyutlarıyla ilgili itirazlarda bulunca, Proje temel olarak güneyde sahil boyunca geçen ana dağıtım ağına bağlanan, kuzeyde ormanın içine giren, dal şeklinde strüktürlere dayanıyor.

Çeşitli düzeyde kavşaksız olarak dikkatlice seçilmiş güzergâhlar (kanallar, araba yolları, yaya yolları) çok yönlü girişler ve aynı zamanda yayalar için çok fazla serbestlik sağlamaktadır. Ayrıca yayalar için kavşaklı güzergâhlar, dinlenme ve buluşma yerleri olarak meydanlar düşünülmüştür.

Titreyen göl yanında denize açılan bir kanal ağı, bütün bu yöreye dal'ar halinde yayılıp, içteki yat limanına ulaşıyor. İki ana yapı tipi düşünülmüş: Yüksek o'eller ile pansiyon ve tatil evleri olarak çok amaç yapılar. Bu yapılar toprak seviyesinde, özellikle etki-





Öncelikle uygulanacak 6000 yatak kapasiteli turistik istasyon projesi

I. ÖDÜL

İl yatay bir havalandırma sağlayacak şekilde sütunlar üzerinde kuru muştur.

Bu proje, genel yerleşmenin sonucu olarak yüksek bir yoğunluk, yerleşme nüvelerinin plajdan uzaklaşması gibi özelliklerle bazı jüri üyelerinde şüpheler uyandırmasına ve tartışmalara yol açmasına karşın, gerçekleştirilmede kayda değer bir esneklik imkân veren mimari çözümlerinin seviyesi do'ayısıyla jürinin genel olarak takdirini toplamıştır.

123 NOLU PROJE

Proje, birincisi Titreyen göl yanında, ikincisi Acısu yanında iki ana turistik mer-

kez, bir de Side'nin batısında, Antik Kent ile Kumköy arasında olmak üzere 3 etap öngörüyor.

Turistik istasyonlar, dayanak noktaları, plaj için hizmetler gibi çeşitli unsurların dengeli dağılımı genel planın özelliğini meydana getiriyor.

Manavgat kenti, bölgedeki köylerin gelişmesi ile yol sistemi uygun ve akla yakın görüldü.

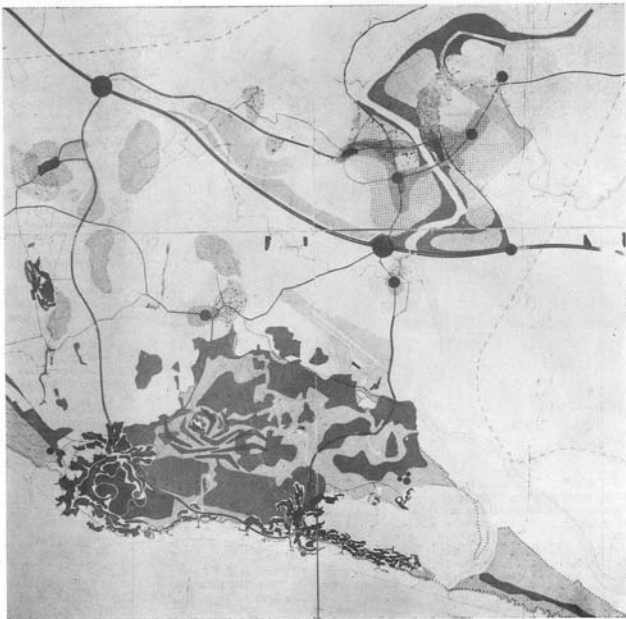
Fakat bu güzergâhların çok sert şeması hakkında bir çok defalar itirazlarda bulunuldu ve site daha hassas bir şekilde uyulmaları için tekrar gözden geçirilmesi tavsiye

olundu. Bu tavsiye Sorgun ormanı içinde düz bir hat halinde geçip iki turistik tesisi bağlayan yol için de önemlidir.

Sorgun ormanının bölgesel tabiat parkı halinde korunması teklifi, bazı yeşil sahaların Acısu ile antik kent arasına konması, korunmalı liman ile Acısu nehrinin genişletilmesi, nehrin yüzeyi küçük de olsa turistik deniz taşıtlarını alabilecek havuz olarak büyütülmesi kabul edilebilir görülmüştür.

Yine de, Titreyen göl ve Manavgat nehrinin tatlı suları ile denizin birleştirilmesi olanağı hakkında, jüri üyeleri tarafından bazı şüpheler öne sürüldü.

devamı 25. sayıfede



No. 47 — Rumuz: 69996

2. ÖDÜL

2^eème prix

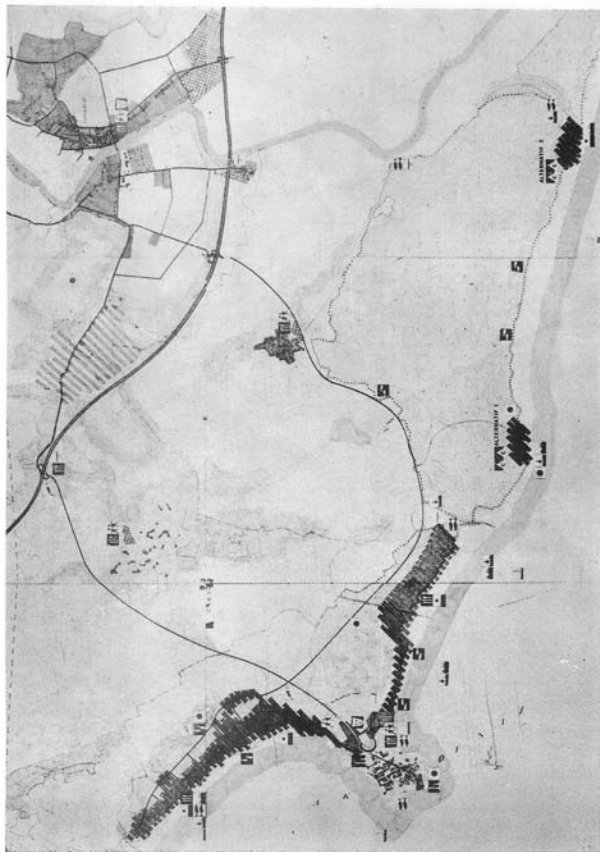
MİMARLARI:

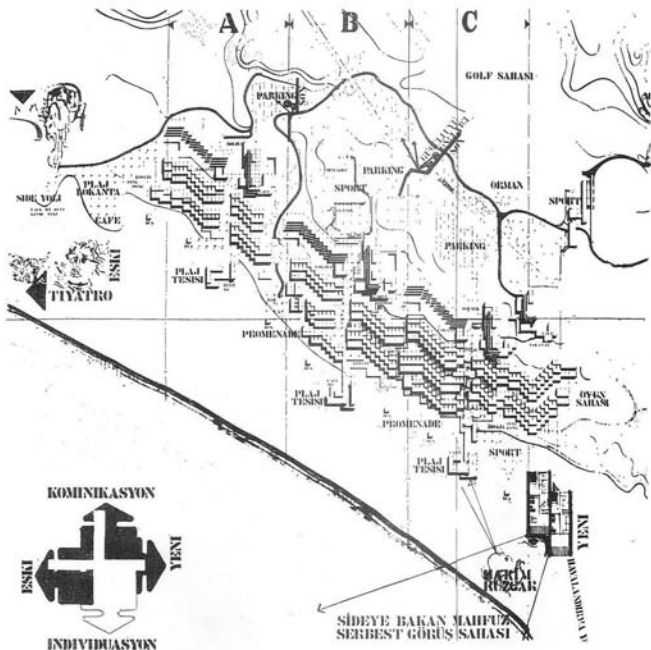
architectes

Roland JIPTNER Arch. T.H. Münich.
 Georges MORANDINI Arch. D.F.L.G. Paris
 Jose Maria MORAIZ
 Ferdinand FISCHER

Almanya
 İsviçre
 Fransa
 İsviçre

Turizm bakanlığı tarafından bize gönderilen 2. ödüle ait foto dokümanları klişe yapmağa müsait olmadığından maalesef, bunlardan yayın için faydalanılamamıştır. Bu sebeble yalnız vaziyet planını negretmekle yetiniyoruz. özür dileriz.





3. ÖDÜL

3 ème prix

No 151 — Rumuz : 24653

Erwin HEINLE

Arin ÖZBEK

Derachschani DJAHANSCHACH

Hoeschstetter ROLF

Kohler GEBHARD

Wagner ERHARD

Wandel MANFRED

Pro Dipl. Ing.

Yardımcı İ.T.Ü.

Yardımcı

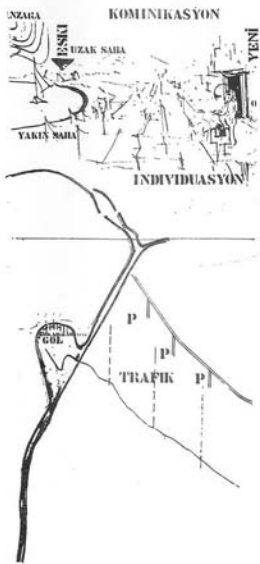
*

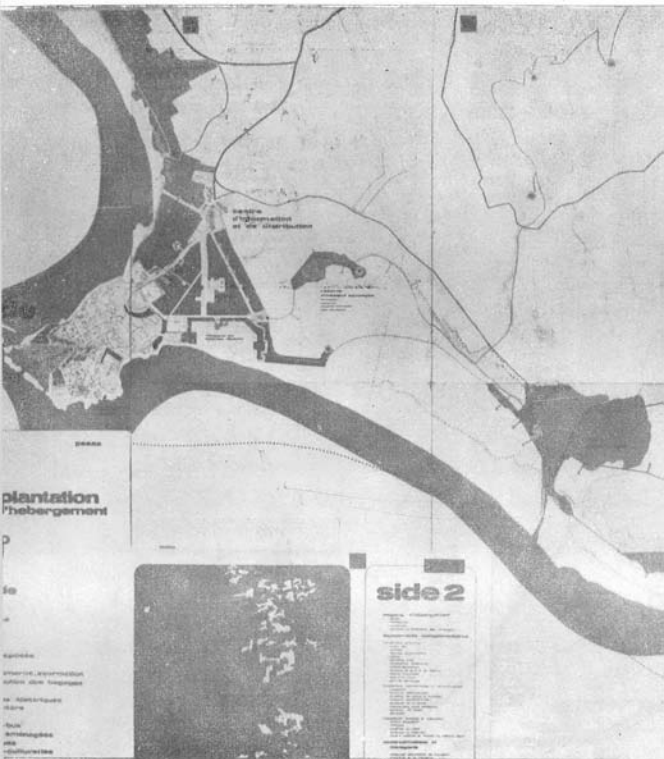
*

*

*

Almanya





4. ÖDÜL

4 ème prix

No. 40 — Rumuz : P.E.A.A.S.

MİMARLARI

Robert A. CHERVENAK

Henri-Claude BAILLY

Gregory J. BORDON

Oscar MESA



Arch.

Le Roy PARDINI
 Auguste ROSSANO
 Harlan DUNN
 Paul PIERCE

U.S.A.

3. MANSİYON

Renó SARGER

A. FRISCHLANDER

C. PASTIA

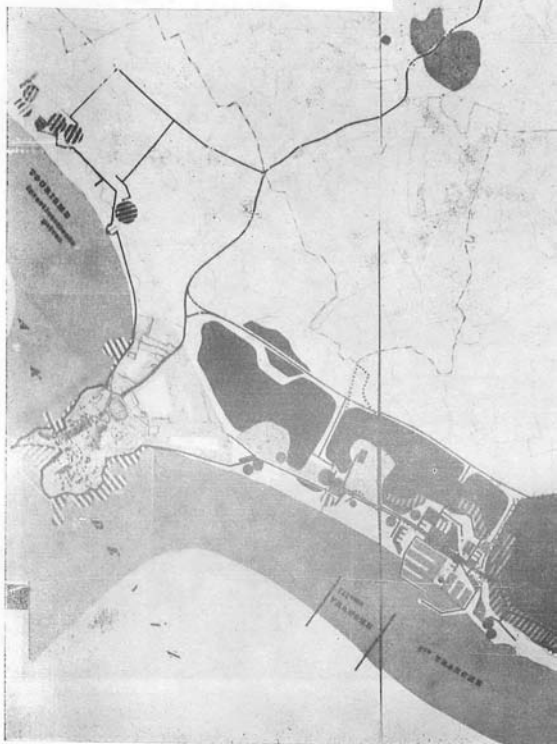
S. SARAMANDIC

Arch. D.E.S.A. FRANSA

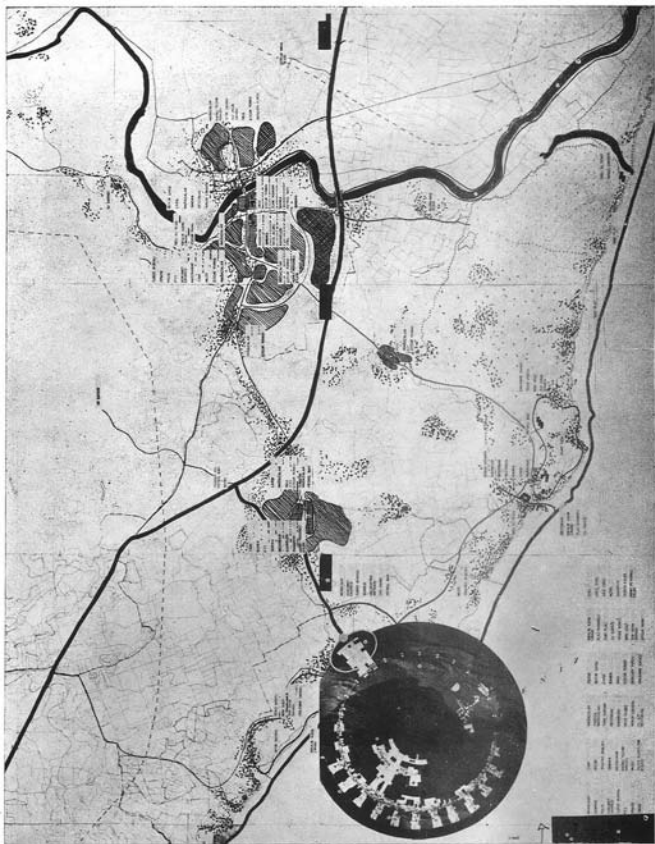
Arch. D.F.I.G. APATRİD

Arch. D.I.A.B. ROMANYA

Arch. D.F.A.B. YUGOSLAVYA







SEREF MANSİYONU

mention honorable

No. 89 — Rumuz : 22297

Bernard SIMON
Peter STEINER

Dipl. Ing. Arch.
Dipl. Ing. Arch.

ALMANYA

Baştarafı 14' sahifede

Bu birleşme, beklenmedik bir şekilde nehrin etabını değiştirecektir.

Manavgat nehri ağızındaki benimsediği gibi, yukarıdaki tekliflerin sıkı bir bilimsel araştırması yapılmalıdır.

Titreyen göl yanına, teklif edilip müellifler tarafından ayrıntılarıyla geliştirilen turistik yerleşmeye gelince jüri, bütünü ile prefabrikte sistemde ve sütunlar üzerinde gerçekleştirme gayretlerini takdir ediyor ise de, biraz şematik bulunan parseller ve strüktür hakkında belirli bir çekimserlik göstermektedir.

Antik Side kenti için yapılan genel teklifler kabul edilebilir görünüyor ve daha geniş bir çalışma için ilk dokuyu meydana getiriyor yine de önce eski kentsel arazinin ve tarihsel kentin strüktürünün f'mi bir şekilde yeniden yapımı için derin bir araştırma gerekmektedir.

123 numaralı proje, genel tekliflerindeki gerçekçiliği ve dengesi ek bilgilerle ekonomik düzeyde de göstermiş. fakat genel olarak temkinli bir tutum takındığından sonuncu genel niteliğini yükseltilemek için bunu sağlayacak mimari çözümler ve fikirleri uygun bir şekilde birleşmesinin devamı gelişmeleri gerektirdiği görülmüştür.

151 NOLU PROJE

Bu projenin orijinallığı; özellikle, birinci turistik yerleşme için sunulan mimari tekliflere ve Side'nin birinci kez restorasyonun sonra antik abidelerin can'lık kazanabilmesi için gösterilen takdir değer yaratma gayretine dayanmaktadır.

Genel p'ân, yapımanın iki yanına dayanan yerleşme teklifleri yönünden zoruyla kabul edilebilir.

Birinci etapta, proje, kumullar ile Sorgan ormanı arasında, sahil'in bir kısmını kullanmayı öngörmektedir. Yerleşmenin bir kısmı ise Side ve Acsu'da kumullar altında kalan arkeolojik alanın üstüne gelmektedir. Projenin bu yerde gerçekleşmesi halinde, antik ve arkeolojik yapılar olup olmadığının sonaflarla kontrolu gerekmektedir.

Bundan başka, bütün olduğu gibi doğuya kaydırıldığını düşünürsek basit ve çok çeşitli unsurların gruplaşmasından meydana gelen turistik yerleşme teklifi ortam bakımından gene de çok önemli bir değer ifade etmektedir.

Tiyatro ve antik şehre dönük denize inen teras'ardan bakılma bütün çeşitli r'örüyor. Aynı şekilde Side tiyatrosunun tepesinde bakılma hassas ve ehenkli bir şekilde ertame yerleşmiş olduğu belliyor. Sadelik ve çeşitlilik özellikleri dolayısıyla 151 nolu proje, kolaylıkla d'üeyilecek genel yerleşme hataları dışında, gerçekçiliği ve turistic olarak tavsiye olunabilecek doğru, gerçekçi ve yaratıcılık bakımından zengin bir çözüm getiriyor.

ÖDÜLLERİN DAĞILIŞI

Jüri üyeleri tarafından toplu halde geliştirilen e'estiri ana'larını sonuçlandırdırken, yarışma şartnamesinin birinci madde 11.3 de öngörülen görevi yerine getirecek kesin bir birinci ödülü vermek için gerekli şartların mevcut o'madığı oylamalar vasıtasıyla yapılan sonaflar ile tespit edildi.

Gelen projelerin gerçek durumuna en fazla yakın çözüm bu noktada eşit iki ödül tayin etmek olacaktır.

U.I.A. telimatnamesi benzer durumlarda bazan ku'lanılmış olan bu çözüme ağıttır. Jüri'nin çoğunluğu da bu yönde fikirlerini belirtir. Fakat teklif daha sonra doğuşacağı idari güçlükler dolayısıyla takip edilemedi. Bu güçlüklerle müsavir üyeler ve yarışma hazırlayıcıları dikkatli çekti'ler. Bu durumda jüri, oybirliği'e, şartnamenin 11.3. maddesinde öngörülen vazifede ikisinin de ortak olmasıyla bir birinci, bir de ikinci ödül tayin etmeye karar verdi. Bu kararın mahiyeti kesindir.

Şartlar, böylece belirli'ince jüri o'ymaya geçip oy birliğiyle aşağıdaki ödülleri tayin etti:

Yukarıdaki şart ve değerlendirmeler çerçevesinde 1. Ödülü 123 numaraya.

Değerlendirmedeki görüş'e ile 2. ödülü 47 numaraya.

Jüri gerçekleştireciye gerek bu bölgede, gerek başka yerde mümkün bir türçübe olarak tavsiye ed'p 3. ödülü 151 numaraya.

Jüri gerçekleştirecinin dikkatini tu tekliflerinin geliştirilip küçük ölçekte pratik bir türçübe olarak tatbikini tavsiye edip 4. ödülü 40 numaraya verdi.

Manolyaların tayinine gelince; jüri son seçmeye kadar gelip ödül alamıyan, fakat tekliflerinin orij'nallığı dolayısıyla kendileri ni özellikle belirten projeleri etaya koymak istedi.

Bu projeler oldukça büyük bir e'p'i içinde getirdikleri fikirler strüktür ve mimari se'k'ler patrimonasından gerçekleştireci'ler sonraki de'ğişik fırsatlarla kolaylıkla faydalanabileceklerdir.

Mansiyonlar aşağıdaki projelere verildi:

1. Mansiyon 16 nolu proje
2. Mansiyon 73 nolu *
3. Mansiyon 50 nolu *
4. Mansiyon 62 nolu *

Şartnamede satınalmalar için jüri emri'nde 30.000 TL. bir meblağ bulunduluna müre binen 5000 TL. esit 6 kısma ayrılmaya karar verildikten sonra jüri oy birliğiyle organizatör'e satın almasını teklif etmek üzere e'v. m. de'dere 6 proje seçti.

32, 36, 77, 116, 155, 163 nolu bu projelerin özel gerekçeleri aşağıdadır.

32 Nolu Proje

Jüri devamı ve eşit bir bütünü yaratılmasında gösterilen gayret gibi yeni liman etrafındaki kısmın anlayışında gösterilen ortam ve mimari hassasiyeti takdir etti.

36 Nolu Proje

Tat' için göç şehri ve gerçekleşmesi için teklif edilen 1.21 ayrıntılar kendi başına geçerli, fakat Side'den başka bir yerde kullanılabılır fikir olarak kabul edildi.

77 Nolu Proje

Jüri, genel strüktür ve ek rapordaki mimari gelişim'leri takdir ediyor.

116 Nolu Proje

Tabii halinde dinlenmesi için bırakılmış özellikle çekici doğal ortamı değerlendirmek ve tarmak gayesiyle manzaranın bir kısmının yatak o'arak de'ğiştirilmesinde gösterilen yetenek için itici bulundu.

150 Nolu Proje

Özellikle salkım şeklinde olan strüktür fikri ve teras halinde yapı'ar için getirilen tekliflerin geçerliliği kabul edildi.

165 Nolu Proje

Ana strüktür'lerden başka bütün içinde özel bir cömertlikle ifade o'unan küçük eğlence müvelerinin arazi üzerinde dağılması öngören plan, ayrıntılarının bazı incellemeyle kendini gösteriyor

Neticede jüri pratik gerçekleşme imkânları ve programa uyum bakımından isteyecek yarışma dışı kalan fakat gerek teknoloji, gerek mimari sahalarda araştırmaya katkıde değer bir katkıda bulunan özellikle man'aki bazı fikirleri ortaya çıkarmak isteğeyle şere'f mansiyonları verdi.

Bu genel gerekçelerle jüri çeşitli projeler arasında aşağıdaki projeleri şere'f mansiyon' için teklif etti.

1 Nolu Proje (2. elemeye bakılması)

Kesin bir liman mekanizmasıyla tabii manzaraya iştirak karşı koymada ki tutarlılık.

16 Nolu Proje (3. elemeye bakılması)

Raporda resim'lerle belirtilen teknolojik teklif son derece ilginç.

55 Nolu Proje (4. elemeye bakılması)

Side tiyatrosu ö'çünide düşünülen ve geometrik olarak ona indirgenmiş iki m'imari bütününe şekli araştırması n'hali sonuç'arn görülmü'sü.

80 Nolu Proje (3. elemeye bakılması)

Antik Side şehrinin sembolik olarak kucaklayan kapalı daire şeklinde büyük strüktür araştırması.

Oylama bir'p ahsılagelmis formalite'ler tarafından'ndan sonra jüri başkanı zarfları açmaya başladı ve aşağıdaki sonuç'ara vardı:

1. ÖDÜL

1^{er} prix

No. 23 — Rumuz: 16332

Nihat GÜNER	Mimar İ.T.Ü.	TÜRKİYE
Mehmet ÇUPUK	Mimar D.G.S.A. İ.U.U.P.	*
Ersen GÜRSEL	Mimar D.S.G.A.	*
Altan GÜRMAN	Yardımcı Ressam D.G.S.A.	*
Ayhan ÇALIMLI	Yardımcı Ekonomist İ.U.I.F.	*

2. ÖDÜL

2^{ème} prix

No. 47 — Rumuz: 69596

Roland JIPTNER	Arch. T.H. Münich.	ALMANYA
Georges MORANDINI	Arch. D.P.L.G. Paris	İSVİÇRE
Jose Maria MORAIZ		FRANSA
Ferdinand FISCHER		İSVİÇRE

3. ÖDÜL

3^{ème} prix

No. 151 — Rumuz: 24653

Erwin HEINLE	Prog. Dipl. Ing.	ALMANYA
Arın ÖZBEK	Yardımcı İ.T.Ü.	
Derachtschani DJAHANSCHACH	Yardımcı	
Hoeschstetter ROLF	*	
Kohler GEBHARD	*	
Wagner ERHARD	*	
Wandel MANFRED	*	

4. ÖDÜL

4^{ème} prix

No. 40 — Rumuz: P.E.A.A.S.

Robert A. CHERVENAK	Arch.	U.S.A.
Henri . Claude BAILLY	*	
Gregory J. BORDON	*	
Oscar MESA	*	
Le Roy PARDINI	*	
Auguste ROSSANO	*	
Harlan DUNN	*	
Paul PIERCE	*	

1. MANSİYON

1^{ère} mention

No. 16 — Rumuz: 06301

Güner GEZİM	Mimar İ.T.Ü.	Türkiye
Sevinç ELMAS	Mimar İ.T.Ü.	*
Gürkan GEZİM	Mimar İ.T.Ü.	*
Erdoğan ELMAS	Mimar İ.T.Ü.	*

2. MANSİYON

2^{ème} mention

No. 73 — Rumuz: 16569

İrfan BAYHAN	Mimar ETH SIA	Türkiye
Refik ŞENVARDAR	Mimar İ.T.Ü.	
Hüseyin KAPTAN	Mimar İ.T.Ü.	*
M. Emre AYSU	Mimar İ.T.Ü.	*

3. MANSİYON

3. éme mention

No. 50 — Rumuz: 11010

René SARGER	Arch. D.E.S.A.	Fransa
A. FRISCHLANDER	Arch. D.F.L.G.	Apatrid
C. PASTIA	Arch. D.I.A.B.	Romen
S. SARAMANDIC	Arch. D.F.A.B.	Yugoslav

4. MANSİYON

4. éme mention

No. 62 — Rumuz: 47478

G. Vera CONSOLI	Arch.	İtalya
Americo La PENNA	Arch.	"
Anna TASSI	Arch.	"
Cesare CIOMMEI	Arch.	"
Mario CANNIZZO	İng.	"

1. SATINALMA

1. e: achat

No. 77 — Rumuz: 11114

Mehmet Doruk PAMİR	Mimar O.D.T.Ü.	Türkiye
Ayın KARACAPEY	Mimar Harvard Üniv.	"
Bü'ent KASTARLAK	Mimar O.D.T.Ü.	"
Fahrettin AYANLAR	Mimar O.D.T.Ü.	"
Nur: ARIKOĞLU	Mimar Pratt Üniv.	"

2. SATINALMA

2. éme achat

No. 32 — Rumuz: 20977

Yves LEPERE	Arch.	Be'çika
Paul PETIT	Arch.	"

3. SATINALMA

3. éme achat

No. 159 — Rumuz: 39776

Gündüz ÖZDES	Prof. Mimar İ.T.Ü.	Türkiye
Ahmet KESKİN	Doç. Dr. Mimar İ.T.Ü.	"
Mete UNÜGÜR	Mimar İ.T.Ü.	"
R. Cihangir TUTLUOĞLU	Mimar İ.T.Ü.	"

4. SATINALMA

4. éme achat

No. 116 — Rumuz: 02571

Delfino ALESSANDRA	Arch. Üniv. Napoli	İtalya
Michel PLATANIA	Arch. Üniv. Napoli	"
Fabrizio CAROLA	Arch. Üniv. Napoli	"
Giorgio EMINENTE	Ekonomist Üniv. Napoli	"

5. SATINALMA

5. Etme ahat

No. 163 — Rumuz: 52269

İhan: GÜLGEÇ
Erdiŷan YASLICA
Turgut SARIGÖL
Kemâl ONUP
Mehmet TUNÇEL

Mimar İ.T.Ü.
Mimar İ.T.Ü.
Yardımcı:
»
»

Türkiye
»

6. SATINALMA

6. Etme ahat

No. 38 — Rumuz: 15469

Henry AUFFERT
A. GUDOT
J. LAVEDAN
A. LAVEDAN
S. ELBI
J. PERROLLAZ

Arch. D.F.L.G.
Urbanist: D.F.L.G.
Arch. D.F.L.G.
Arch. D.F.L.G.
Arch. D.G.S.A.
Arch. D.P.L.G.

Fransa
»
»
»
Türkiye
İsviçre

SEREF MANSİYONU

Mention honorable

No. 1 — Rumuz: 13067

Jean HOLT
Ergun EVYAPAN

Y. Mimar O.D.T.Ü.

Amerika
Türkiye

SEREF MANSİYONU

Mention honorable

No. 14 — Rumuz: 9000

Alberto GALARDI
Carlo MORETTI
Armando GABELLA
Antonio MIGLIASSO
Francesco INDOVINA

Arch. Urbanist
Arch. Milano
Ing. Torino
Ing. Torino
Prof. Ekonomist

İtalya
»
»
»
»

SEREF MANSİYONU

Mention honorable

No. 54 — Rumuz: 03030

Pier Giorgio SEMERANO

Arch. Venedik

İtalya

SEREF MANSİYONU

Mention honorable

No. 89 — Rumuz: 2227

Bernard SIMON
Peter STEINER

Dipl. Ing. Arch.
Dipl. Ing. Arch.

Almanya
»

RESUME DE RAPPORT DU JURY

IV - RESULTATS DU CONCOURS,
ATTRIBUTION DES PRIX,
DECISIONS DU JURY

Le Jury s'est livré une analyse critique intense et très approfondie sur les 7 projets restants, afin de mettre en lumière pour chacun d'eux tous les aspects positifs et négatifs généraux et de détails et d'obtenir en comparant les différents projets les éléments nécessaires pour le jugement final.

On a constaté que dans l'ensemble, parmi les 7 projets retenus, seuls trois d'entre eux pouvaient faire face aux problèmes de l'aménagement général du territoire d'une façon organique et cohérente, tandis que les quatre autres se caractérisent surtout par des propositions spécifiques pour la première étape.

Parmi les trois projets qui présentent un plan d'ensemble cohérent (Nos 40, 73 et 123), on constate que les propositions des Nos 73 et 123 sont de types plus conventionnel et sont dans une très grande mesure très proches quant aux choix généraux de localisation et d'infrastructure certaines différences apparaissent dans la dimension des différentes parties qui, dans les plans du No 123 se présentent d'une façon plus acceptable et réaliste. Par contre, en ce qui concerne les propositions d'intervention pour la première étape de 4000 lits, les propositions du No 73 paraissent surtout intéressantes en ce qui concerne la structure d'ensemble. Le plan No 40 se place dans des termes non conventionnels en tant que proposition générale d'une interprétation nouvelle de la vie de vacances, comprise comme vie de plein air en contact avec la nature et en dehors des schémas et des implantations fixes traditionnels.

Les autres projets Nos 16, 47, 50, 151 se sont imposés et ont passé les différentes sélections en raison de l'originalité de leurs propositions pour la structure et la forme de la première étape de 4000 lits.

En entrant dans une discussion plus détaillée sur ces 7 projets, chaque Membre du Jury et les Consultants ont exposé dans différentes interventions leurs points de vue en faisant ressortir des opinions même contradictoires sur les différents aspects de chaque projet. C'est ainsi que les motivations suivantes données selon l'ordre numérique des projets ont été formulées :

Projet No 16

Solution concentrée près du Lac Vibrant pour la première étape et les suivantes. Le concept de base de ce projet est de créer dans un endroit unique une véritable ville de vacances et de laisser par conséquent complètement libre le territoire naturel aux environs. Si d'un côté, le choix du lieu de concentration près du Lac Vibrant laisse complètement libre la zone de la ville historique de Side et une grande partie de la forêt qui sera occupée en un seul point, avec l'insertion de la première étape de la ville de vacances à l'ouest du Lac Vibrant, il éloigne par contre d'une façon excessive les touristes de side.

La concentration des trois étapes autour du Lac Vibrant a été considérée d'une façon unanime par le Jury comme une donnée négative, car cela donnerait lieu à l'ambiance naturelle et historique en éloignant de cette façon le bénéfice de son utilisation pour les touristes logés.

Par contre, on a apprécié dans ce projet les qualités de composition linéaire formée d'un premier rang de bâtiments à terrasses descendants vers la mer et séparé par une route-jardin de la rangée des bâtiments hauts pour hôtels qui se trouve derrière.

L'ensemble se présente d'une façon équilibrée et harmonieuse, mais certains doutes ont été exprimés pour la densité assez élevée de l'ensemble et pour la pénétration de la forêt et en général pour le caractère très urbain de l'ensemble.

Le Jury a apprécié par contre, l'aménagement de la forêt et le réseau routier ainsi que la proposition pour le parc archéologique de Side et en même temps une certaine sensibilité démontrée dans l'utilisation des rives de la rivière.

Projet No 40

La proposition se base sur l'association de trois idées intégrées entre elles en un seul système cohérent :

1. Laisser la nature le plus possible dans son intégrité sauf quelques retouches intelligentes proposées pour le tracé du cours de la rivière Manavgat afin d'en augmenter son utilisation.

2. La création d'un système d'infrastructure très souple basé sur l'usage de véhicules légers (véhicules électriques pour transport individuel et en commun, en dehors des bicyclettes et des voitures à cheval) système qui peut permettre la diffusion

la plus grande des touristes dans la région en les stimulant à des déplacements complémentaires à pied.

3. L'invention d'unités d'hébergements standardisées et industrialisées aptes à occuper un minimum d'espace et à s'intégrer à l'ambiance au moyen de groupements informels juxtaposés et superposés.

L'ensemble de ces idées et leur localisation sur la région apportent une solution d'un intérêt véritable dans lequel les principales unités d'hébergements localisées dans la partie centrale de la plage entre les dunes et la forêt sont intégrées par des nouvoaux secondaires, comme le village pour pêcheurs sur la rivière de Manavgat, par des installations socioculturelles et sportives, surtout par un sens très contrôlé d'une utilisation du paysage et du site.

Cependant, le projet, bien que présentant un grand intérêt par son originalité et par la proposition intégrale d'une vie touristique nouvelle, apparu à certains membres du Jury et aux consultants, d'une application difficile en raison de ses caractères technologiques.

Projet No 47

Un intérêt particulier et des discussions prolongées ont été suscitées par ce projet pour le plan d'ensemble dans lequel on relève certaines solutions inacceptables comme le grand lac intérieur qui en dehors des difficultés techniques et économiques détruirait une grande partie de la forêt, par contre, le projet s'impose pour les caractéristiques de l'implantation urbaine de la première étape prévue à l'est de Acısu. A cet endroit, les auteurs proposent la création d'une baie artificielle aménagée en port de plaisance réalisée par l'agrandissement de l'embranchement de la rivière Acısu, protégée par une digue artificielle; sur ce plan d'eau tranquille, les bâtiments articulés se déploient en présentant leur concavité vers le plan d'eau de façon à fermer une série de baies, de ports, d'embarcadères avec une grande variété de formes et avec un développement linéaire maximum des façades sur la mer, au second rang, d'autres bâtiments à développement curviligne avec la concavité vers la forêt, transformée dans cette zone en un grand parc aménagé, sont associés au premier rang en donnant lieu à un ensemble très varié de rues d'élargissements, de petites places aptes à une vie de contacts humains.

L'ensemble forme un tout sympathique inséré entre la mer calme de la baie et la forêt en contact très direct avec la plage et les dunes et orienté visuellement et psychologiquement vers la péninsule de Side.

Ce sont les aspects positifs de ce projet mis en évidence dans tous les dessins de détails qui ont imposé le projet à l'attention du Jury, en repoussant au second plan les erreurs du plan d'ensemble qui sont en tout cas jugées d'une façon unanime comme inacceptables, notamment en ce qui concerne l'agrandissement abusif du Lac Vibrant et les constructions sur le lac intérieur qui présentent une qualité inférieure à celle du premier noyau sur lequel est concentré l'intérêt tout entier du projet.

Projet No 50

Le choix très justifié de la localisation pour la première tranche, la dimension correcte et les formes très simples avec lesquelles l'implantation est conçue ont imposé ce projet jusqu'à la phase finale du jugement, bien que l'étude dans son ensemble présente pour une bonne qualité moyenne que des nouvelles propositions.

On relève toutefois aussi les aspects positifs de la première étape, une certaine fantaisie dans les propositions relatives à la revitalisation de la ville antique de Side.

Projet No 73

La qualité d'ensemble des propositions du plan et du noyau qui ont été développées met ce projet à un niveau général assez élevé. Les localisations des implantations touristiques sont dans l'ensemble raisonnables et acceptables ainsi que la structure générale des développements prévus pour la ville de Manavgat, les centres mineurs et le réseau d'infrastructure: quelques objections ont été néanmoins soulevées de la part du Jury en ce qui concerne les dimensions de la première étape implantée sur la cote ouest du Lac Vibrant dont le développement linéaire le long de la plage apparaît surdimensionné avec une pénétration trop accentuée dans la forêt. Le projet se base sur des structures ramifiées pénétrant au nord dans la forêt et raccordées au réseau routier principal de distribution, placé le long de la mer.

Une sélection très attentive des parcours (canaux, routes pour voitures, chemins piétons) imaginés à différents niveaux sans croisement permet le maximum d'accès et en même temps le maximum d'indépendance pour les piétons pour lesquels on a conçu des parcours articulés avec des élargissements comme lieux de rencontres et de repos.

Un réseau de canaux détachant à la mer à côté du lac vibrant se ramifie dans toute cette zone et conduit au port de plaisance

placé à l'intérieur deux types principaux de bâtiments sont imaginés: des hôtels en hauteur et des maisons basses pour pensions et logements de vacances. Ces bâtiments, conçus sur pilotis de façon à créer une ventilation transversale au niveau du sol, partiellement efficace.

Dans l'ensemble le Jury a apprécié dans ce projet le niveau des solutions architecturales qui permettent une considérable souplesse dans la réalisation, même si certaines conséquences de l'implantation générale, comme la densité trop élevée et la séparation des noyaux habités de la plage, ont soulevé de la part de certains membres du Jury des doutes et des discussions.

Projet No 123

Une distribution équilibrée des différents éléments: stations touristiques, points d'appui, services pour la plage, caractérise le plan d'ensemble de ce projet, qui prévoit les deux stations touristiques principales, l'une près du Lac Vibrant et l'autre près de Acı su, tandis que la troisième est située à l'ouest de Side entre la ville antique et Kumköy. On a estimé à la fois raisonnables et appropriées les extensions prévues pour la ville de Manavgat et les villages de la région, ainsi que le réseau routier, même si pour celui-ci ont été émises à plusieurs occasions certaines observations sur les schémas trop rigides de tracés qu'il serait souhaitable de revoir pour obtenir une adaptation plus sensible au site; en particulier, la route tracée en ligne droite dans la forêt de sorgun pour la liaison des deux stations touristiques pourrait être aisément révisée.

Les propositions de conservation de la forêt de Sorgun comme parc botanique régional, l'insertion de certaines zones vertes entre Acısu et la ville antique de Side, l'élargissement de la rivière en bassin d'une superficie assez modeste mais suffisante pour accueillir des embarcations touristiques paraissent acceptables; néanmoins certains doutes ont été émis par les Membres du Jury sur l'opportunité de faire communiquer les eaux douces du Lac Vibrant et de la Rivière Manavgat avec la mer. Cette communication pouvant modifier d'une façon inattendue le régime hydraulique de la rivière.

Ces dernières propositions ainsi que la création d'une digue en mer à l'embouchure de la rivière Manavgat devraient être soumises à un contrôle scientifique sévère.

En ce qui concerne le quartier touristique proposé à côté du Lac Vibrant et développé en détails par les auteurs le Jury a exprimé certaines réserves sur la structure et le lotissement du quartier, que l'on considère quelque peu schématique même si on apprécie l'effort de réaliser l'ensemble avec

des maisons basses sur pilotis et réalisées avec un système préfabriqué.

En ce qui concerne la ville antique de Side, les propositions générales paraissent acceptables et peuvent constituer un premier canevas pour une étude plus poussée qui demande quand même la reconstitution scientifique préalable de la structure de la ville historique et du territoire urbain ancien. En définitive, il est évident que le projet 123 présente un intérêt tout particulier par l'équilibre et le réalisme de ses propositions générales et de détails confirmés de plus sur le plan économique par les données annexes, mais qui en raison de la ligne générale de prudence dans laquelle il se place, demande des développements successifs qui semblent nécessaires pour une intégration adéquate avec des idées et des solutions architecturales aptes à réhausser le ton général du résultat.

Projet No 151

L'originalité de ce projet repose surtout sur ses propositions architecturales pour la première implantation touristique et dans un effort appréciable pour imaginer une revitalisation des monuments antiques de Side une fois restaurés.

Le plan d'ensemble est difficilement acceptable pour la proposition d'implantation touristique appuyée des deux côtés de la péninsule. Pour la première étape, le projet prévoit d'utiliser une partie de la côte entre les dunes et les bords de la forêt de Sorgun; une partie de cette implantation est placée sur la zone archéologique ensevelie sous les dunes entre Side et Acısu et cette localisation en cas de réalisation devrait avant tout être vérifiée par des sondages afin de constater la présence ou non de structures antiques. A part cela, même en considérant que tout l'ensemble pourrait éventuellement être déplacé vers l'est la proposition de l'implantation touristique formée par un groupement très varié d'éléments simples présente un intérêt considérable du point de vue de l'ambiance. Vue des terrasses descendant vers la mer et regardant vers la ville antique et le théâtre, l'ensemble paraît attractif, de même que vue du sommet du théâtre de Side, il se présente comme inséré dans l'ambiance d'une façon sensible et harmonique.

Pour ses caractéristiques à la fois de simplicité et de variété, le Projet 151 en dehors des défauts d'implantation générale qui pourraient être facilement corrigés offre une solution correcte, réaliste et riche de fantaisie qu'on peut donc recommander pour une expérience des réalisateurs.

En concluant l'analyse critique développée d'une façon collégiale par les Membres du Jury, on a constaté au moyen de sondages de votes que n'existaient pas les conditions

nécessaires pour l'attribution d'un premier prix absolu, auquel confier la mission prévue par le 1^{er} alinéa 11.3. du Règlement du Concours.

La solution la plus adaptée aux conditions réelles des projets présentés aura été à ce point celle de l'attribution de deux prix ex-aequo. Le Règlement U.I.A. permet une telle solution qui a été parfois adoptée dans des cas semblables. La majorité du Jury s'est exprimée en ce sens, mais la proposition n'a pu être suivie en raison des difficultés administratives qu'elle aurait créées ensuite, d'efforts mis en évidence par les Membres consultants et les promoteurs du Concours. Face à de telles difficultés, le Jury décide à l'unanimité d'attribuer un premier et un deuxième prix à la condition que deux soient associés dans la mission prévue par le Règlement au § 11.3. Cette décision a un caractère impératif. Ainsi étant précisées les conditions de l'attribution des prix, le Jury est passé au vote avec l'attribution à l'unanimité du :

1^{er} PRIX au Projet No 123, sous la condition, précédente et avec les recommandations indiquées dans les motivations du Jugement,

2^{ème} PRIX au Projet No 47, avec les observations comprises dans le Jugement,

3^{ème} PRIX au Projet No 151, que le Jury recommande aux promoteurs comme une expérience possible soit dans la zone du concours, soit ailleurs ;

et à la majorité des voix

4^{ème} PRIX au Projet No 40 que le Jury recommande à l'attention des promoteurs pour un développement de ses propositions en suggérant leur application dans une expérience pratique même à petite échelle.

Pour l'attribution des Mentions, le Jury a voulu faire ressortir les projets, qui arrivés jusqu'au dernier choix sans entrer dans les prix se sont particulièrement distingués par rapport à l'originalité de leurs Propositions.

Ces projets présentent un éventail assez grand d'idées, de formes structurales et architecturales, qui peuvent constituer un patrimoine de suggestions auquel les promoteurs peuvent aisément puiser dans des occasions diverses et successives.

Les résultats décidés à l'unanimité sont les suivants :

1^{ère} MENTION au Projet No 16
2^{ème} MENTION au Projet No 73
3^{ème} MENTION au Projet No 50
4^{ème} MENTION au Projet No 62 (Voir note spéciale de motivations)

Etant donné que le Règlement prévoyait un chiffre de 3000 LT à la disposition du Jury pour des achats, après avoir décidé de subdiviser en six parties égales de 500 LT

nettes, le Jury a voté à l'unanimité de proposer aux promoteurs l'achat de 4 projets ayant le même mérite. Ces projets sont les suivants : Nos 32, 36, 77, 116, 158, 163 avec des motivations particulières.

Projet No 32 (voir note spéciale de motivations)

Le Jury a apprécié l'effort appliqué à la création dans un ensemble continu et égalitaire ainsi que la sensibilité architecturale et d'ambiance élevée démontrée dans la conception du parti autour du port nouveau. Projet No 36 (voir note spéciale de motivations)

On accepte l'idée d'une cité lacustre de plaisance et certains détails proposés pour sa réalisation comme idée valable en elle-même, mais utilisable ailleurs qu'à Side. Projet No 77 (voir note spéciale de motivations)

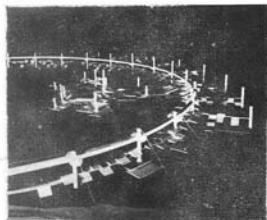
Le Jury apprécie la structure générale et les développements architecturaux en annexes au rapport.

Projet No 116 (voir 4^{ème} Elimination)

Est considéré comme stimulant surtout pour la capacité démontrée de la transformation volontaire d'une partie du paysage dans le but de contrebalancer et mettre en valeur l'ambiance naturelle particulièrement attractive laissée aux loisirs dans son état naturel.

Projet No 159 (voir note spéciale de motivations)

On a retenu comme valable surtout l'idée générale de la structure en grappes et certaines propositions pour les bâtiments en terrasses.



Şereî mansiyonu.

Mimar : Bernard Simon et Peter Steiner

Projet No 163 (voir note spéciale de motivations)

Se distingue pour certaines finesses de détails du plan qui en dehors des structures principales prévoit une diffusion sur le territoire de petits noyaux pour les loisirs exprimés avec une richesse particulière dans l'ensemble.

Enfin, le Jury a procédé à l'attribution de certaines mentions honorables avec l'intention de mettre en évidence certains idées particulièrement significatives qui, tout en se plaçant volontairement hors concours en ce qui concerne le respect du programme et la possibilité d'une réalisation pratique offrent une contribution appréciable à la recherche sur le plan soit architectural, soit technologique. Avec cette motivation générale le Jury a fait ressortir parmi les différents projets, les suivants, qu'elle signale pour une mention honorable.

Projet No 1 (voir 2^{ème} Elimination)
Pour sa cohérence dans la supposition volontaire au paysage naturel d'un mécanisme linéaire absolu.

Projet No 14 (voir 3^{ème} Elimination)
Pour la proposition technologique d'un intérêt considérable illustré dans le rapport.

Projet No 54 (voir 4^{ème} Elimination)
Pour la recherche formelle portée aux extrêmes conséquences de deux ensembles architecturaux imaginés à l'échelle de théâtre de Side et géométriquement rapportés à ceux-ci.

Projet No 89 (voir 3^{ème} Elimination)
Pour la recherche d'une mégastructure à circuit fermé embrassant symboliquement la ville antique de Side.